

# Sbaiz / Tilady



IT

## Struttura

Struttura portante a pannelli di agglomerato di legno da 18 mm a bassa emissione di formaldeide (classe E1), con parti in legno massello di abete e/o pino e pannelli di fibre di legno compresse a caldo. Il tutto assemblato con colla vinilica a base di acqua e ferramenta di fissaggio, poi rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato a poliuretano espanso.

## Molleggio

Realizzato mediante nastri elastici da mm 80 tesi meccanicamente, composti da fili di gomma rivestiti da filo di nylon avvolto a spirale.

## Imbottitura

Cuscino seduta in espanso indeformabile densità 30. Cuscino schienale in espanso densità 18. Entrambi i cuscini sono rivestiti con ovatta di fibra poliestere da 300 g termolegata.

## Piede

Piede/struttura in tubo di metallo cromato.

EN

## Structure

Bearing structure in 18 mm thick agglomerate wood panels with a low formaldehyde emission (class E1), with parts in solid fir and/or poplar wood and hot pressed wood fibre panels. It is all assembled with water-based vinyl glue and hardware, covered in 100% polyamide velvetene thermocoupled to polyurethane foam.

## Springing

Made of mechanically tightened 80 mm thick elastic bands, comprising rubber threads covered with nylon thread, coiled in a spiral.

## Upholstery

Seat cushion in 30 density non deformable foam. Backrest cushion in 18 density foam. Both cushions are covered with 300 g thermobonded polyester fibre wadding.

## Foot

Foot/structure in chromed metal tube.

FR

## Structure

Structure portante en panneaux de bois aggloméré de 18 mm à basse émission de formaldéhyde (classe E1), avec parties en bois massif de sapin et/ou de peuplier et panneaux de fibres de bois pressées à chaud. Le tout assemblé avec de la colle vinylique à base d'eau et quincaillerie de fixation, puis revêtu de velours 100% polyamide associé thermiquement au polyuréthane expansé.

## Suspension

Réalisée à l'aide de sangles élastiques de 80 mm tendues mécaniquement, composées de fils de caoutchouc recouverts de fil de nylon enroulé en spirale.

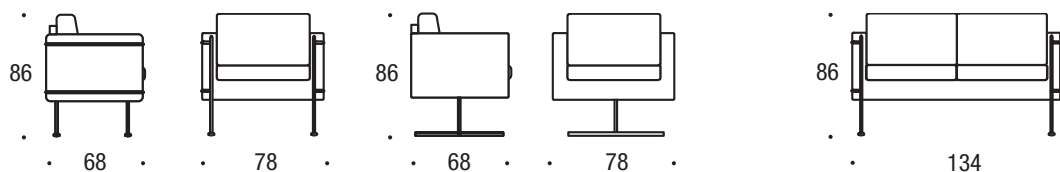
## Rembourrage

Coussin d'assise en expansé indéformable de densité 30. Coussin de dossier en expansé de densité 18. Les deux coussins sont revêtus de ouate de fibre polyester de 300 g associée thermiquement.

## Pied

Pied/structure en tube de métal chromé.

## Sbaiz



Art. 01  
Poltroncina  
Small armchair  
Petit fauteuil

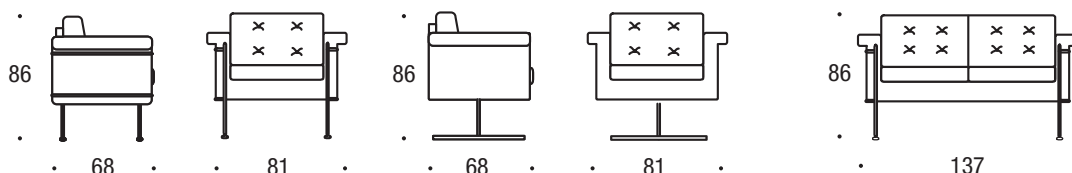
Art. G1  
Poltroncina con base girevole  
Small armchair with swivel  
Petit fauteuil avec base carrée

Art. 02  
Divano 2 posti  
2-seater sofa  
Canapé 2 places



page 365

## Tilady



Art. 01  
Poltroncina  
Small armchair  
Petit fauteuil

Art. G1  
Poltroncina con base girevole  
Small armchair with swivel  
Petit fauteuil avec base carrée

Art. 02  
Divano 2 posti  
2-seater sofa  
Canapé 2 places



page 368/369